

**PROCÈS-VERBAL  
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Séance ordinaire du 2 mars 2026

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DU VILLAGE D'AYER'S CLIFF TENUE LUNDI LE 2 MARS 2026 À 19 H SOUS LA PRÉSIDENCE DU MAIRE ALEC VAN ZUIDEN	REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE VILLAGE OF AYER'S CLIFF HELD ON MONDAY, MARCH 2 <sup>ND</sup> , 2026 AT 7:00 P.M. UNDER THE PRESIDENCY OF MAYOR ALEC VAN ZUIDEN
<p>Le conseil de la Municipalité siège en séance ordinaire ce 2 mars 2026 en présentiel au sous-sol de l'église Saint-Barthélemy sise au 911 rue Clough à Ayer's Cliff, et à laquelle, la population est invitée à y participer.</p> <p>Sont présents les conseillères et conseillers Joe Stairs, Christian Savoie, Patrick Proulx, Isabelle Côté, Stacey Belknap-Keet et Pierre Brodeur formant quorum conformément au Code Municipal. Aucun membre du conseil municipal n'est absent.</p> <p>Assiste également à la séance, Me Abelle L'Écuyer-Legault, directrice générale.</p> <p><b>1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE</b></p> <p>Monsieur le maire Alec van Zuiden ouvre la séance à 19h04.</p> <p>Il souhaite la bienvenue aux conseillers.</p>	<p>The Council of the Municipality sits in regular session on March 2<sup>nd</sup>, 2026 held in person in the basement of Saint-Barthélemy church, 911 Clough Street, and to which the public is invited to participate.</p> <p>Councillors Joe Stairs, Christian Savoie, Patrick Proulx, Isabelle Côté, Stacey Belknap-Keet and Pierre Brodeur are present, forming quorum in accordance with the Municipal Code. No member of the municipal council is absent.</p> <p>Also attending the meeting, Ms. Abelle L'Écuyer-Legault, Director General.</p> <p><b>1. CALL THE MEETING TO ORDER</b></p> <p>Mayor Alec van Zuiden called the meeting to order at 7:04 P.M.</p> <p>He welcomed Councillors.</p>
ORDRE DU JOUR	AGENDA
<p><b>1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE</b></p> <p><b>2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</b></p> <p><b>3. COMPTES PAYABLES</b></p> <p><b>4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 2 FÉVRIER 2026</b></p> <p><b>5. PÉRIODE DE QUESTIONS</b></p> <p><b>6. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL</b></p> <p><b>7. RAPPORT DES CORRESPONDANCES</b></p> <p>- Show junior bovins de boucherie 2026 – Demande de partenariat</p> <p><b>8. RAPPORT DU MAIRE/MRC</b></p> <p><b>9. RAPPORT DES COMITÉS</b></p> <p><b>9.1 Régie incendie de Memphrémagog Est</b></p> <p><b>9.1.1 Compte rendu de la réunion du 16 février 2026</b> <i>Prochaine réunion le 20 avril 2026</i></p> <p><b>9.1.2 Adoption du rapport relatif au schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie 2025</b></p> <p><b>9.2 Régie de gestion des déchets solides de la région de Coaticook</b></p> <p><b>9.2.1 Compte-rendu de la réunion du 11 février 2026</b> <i>Prochaine réunion le 11 mars 2026</i></p> <p><b>9.3 Régie du Parc Massawippi</b></p> <p><b>9.3.1 Compte-rendu de la réunion du 25 février 2026</b> <i>Prochaine réunion le 15 avril 2026</i></p> <p><b>10. SÉCURITÉ PUBLIQUE</b></p> <p><b>10.1 Amélioration du système de caméra surveillance sur les propriétés municipales – Offre de services</b></p>	<p><b>1. CALL THE MEETING TO ORDER</b></p> <p><b>2. ADOPTION OF THE AGENDA</b></p> <p><b>3. ACCOUNTS PAYABLE</b></p> <p><b>4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MEETING OF FEBRUARY 2<sup>ND</sup> 2026</b></p> <p><b>5. QUESTION PERIOD</b></p> <p><b>6. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES</b></p> <p><b>7. CORRESPONDENCE REPORTS</b></p> <p>- 2026 Junior Beef Cattle Show – Request for partnership</p> <p><b>8. MAYOR'S REPORT/MRC</b></p> <p><b>9. COMMITTEE REPORTS</b></p> <p><b>9.1 Régie incendie de Memphrémagog Est</b></p> <p><b>9.1.1 Report of the meeting held on February 16<sup>th</sup> 2026</b> <i>Next meeting April 20<sup>th</sup> 2026</i></p> <p><b>9.1.2 Adoption of the report on the 2025 fire safety risk coverage plan</b></p> <p><b>9.2 Régie de gestion des déchets solides de la région de Coaticook (garbage dump)</b></p> <p><b>9.2.1 Report of the meeting held on February 11<sup>th</sup>, 2026</b> <i>Next meeting March 11<sup>th</sup>, 2026</i></p> <p><b>9.3 Régie du Parc Massawippi</b></p> <p><b>9.3.1 Report of the meeting held on February 25<sup>th</sup>, 2026</b> <i>Next meeting April 15<sup>th</sup>, 2026</i></p> <p><b>10. PUBLIC SECURITY</b></p> <p><b>10.1 Improvement of the camera surveillance system on municipal properties – Service offering</b></p>

**PROCÈS-VERBAL  
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Séance ordinaire du 2 mars 2026

<p><b>11. FINANCES, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS ET INFRASTRUCTURES</b></p> <p><b>11.1</b> Dépôt de demande PRIMEAU volet 1.1 – Études préliminaires et plans et devis pour la revitalisation du système de machine à boue à la station d'épuration</p> <p><b>11.2</b> Règlement 2026-02 abrogeant le règlement 2022-01 concernant le code d'éthique et de déontologie des élus municipaux – Adoption</p> <p><b>11.3</b> Dépôt d'une demande d'aide financière de la Municipalité du village d'Ayer's Cliff au Fonds régions et ruralité, sous-volet Coopération intermunicipale</p> <p><b>11.4</b> Nomination d'un substitut du maire aux assemblées du conseil de la MRC</p> <p><b>11.5</b> Augmentation de la marge de crédit à 800 000\$</p> <p><b>11.6</b> Dépôt d'une demande d'aide financière au programme ÉcoPerformance – volet implantation simplifiée – Conversion du chauffage</p> <p><b>12. LOISIRS, CULTURE, BÉNÉVOLES</b></p> <p><b>12.1</b> Activités de la relâche</p> <p><b>13. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, COMMUNAUTAIRE ET TOURISME</b></p> <p><b>13.1</b> Création d'un comité de suivi MADA</p> <p><b>14. VOIES PUBLIQUES ET CIRCULATION</b></p> <p><b>15. ENVIRONNEMENT ET HYGIÈNE DU MILIEU</b></p> <p><b>16. URBANISME</b></p> <p><b>16.1</b> Prendre connaissance des conclusions du CCU – Séance du 18 février 2026</p> <p><b>16.1.1</b> Matricule 1904-14-2760, 1904-14-5192, 1904-15-5636, 1904-15-7333- 881-883 Main, 828, Strathcona – Demande de PPCMOI</p> <p><b>16.1.2</b> Matricule 1904-97-9556 lot 4 665 202, 329 rue Tyler, Res-10 Projet PPCMOI construction 1 bâtiment 2 étages 4 logement au total</p> <p><b>16.1.3</b> Matricule 1805-72-3947 lot 6 108 937, 329 chemin 694 -716 Ripple Cove, Rec-5- Projet plan globale, future construction et Agrandissements (PIIA-9)</p> <p><b>16.2</b> Amendements aux règlements d'urbanisme</p> <p><b>16.3</b> Dépôt du rapport des permis et certificats du mois de février 2026</p> <p><b>17. AFFAIRES NOUVELLES</b></p> <p><b>18. VARIA</b></p> <p><b>19. AJOURNEMENT – CLÔTURE</b></p>	<p><b>11. FINANCE, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS AND INFRASTRUCTURE</b></p> <p><b>11.1</b> Submission of PRIMEAU application section 1.1 – Preliminary studies and plans and specifications for the revitalization of the sludge machine system</p> <p><b>11.2</b> By-law no. 2026-02 repealing by-law 2022-01 concerning the Code of ethics and professional conduct for elected officials – Adoption</p> <p><b>11.3</b> Submission of a financial assistance application from the Municipality of the Village of Ayer's Cliff to the Fonds régions et ruralité, sub-section Intermunicipal Cooperation</p> <p><b>11.4</b> Appointment of a deputy mayor to attend MRC council meetings</p> <p><b>11.5</b> Increase in line of credit to \$800,000</p> <p><b>11.6</b> Submission of an application for financial assistance under the EcoPerformance program – simplified implementation component – Heating conversion</p> <p><b>12. RECREATION, CULTURE, VOLUNTEERS</b></p> <p><b>12.1</b> Spring break activities</p> <p><b>13. ECONOMIC AND COMMUNITY DEVELOPMENT AND TOURISM</b></p> <p><b>13.1</b> Creation of a MADA monitoring committee</p> <p><b>14. PUBLIC ROADS AND TRAFFIC</b></p> <p><b>15. ENVIRONMENT AND ENVIRONMENTAL HYGIENE</b></p> <p><b>16. URBAN PLANNING</b></p> <p><b>16.1</b> Take note of the conclusions of the CCU – Meeting of February 18, 2026</p> <p><b>16.1.1</b> Registration numbers 1904-14-2760, 1904-14-5192, 1904-15-5636, 1904-15-7333- 881-883 Main, 828, Strathcona – PPCMOI application</p> <p><b>16.1.2</b> Registration numbers 1904-97-9556 lot 4 665 202, 329 Tyler Street, Res-10 PPCMOI project construction 1 building 2 stories 4 dwellings in total</p> <p><b>16.1.3</b> Registration numbers 1805-72-3947 lot 6 108 937, 329 Road 694 -716 Ripple Cove, Rec-5- Overall plan project, future construction and expansions.</p> <p><b>16.2</b> Amendments to urban planning regulations</p> <p><b>16.3</b> Tabling of the report on permits and certificates for the month of February 2026</p> <p><b>17. NEW BUSINESS</b></p> <p><b>18. VARIA</b></p> <p><b>19. ADJOURNMENT – CLOSING</b></p>
---	---

**PROCÈS-VERBAL  
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Séance ordinaire du 2 mars 2026

<p><b>2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</b></p> <p><b>RÉS. : 2026-033</b></p> <p>Il est proposé par le conseiller Pierre Brodeur Appuyé par le conseiller Christian Savoie</p> <p><b>QUE</b> l'ordre du jour soit adopté tel que déposé.</p> <p><b>Adoptée</b></p> <p><b>3. COMPTES PAYABLES</b></p> <p><b>RÉS. : 2026-034</b></p> <p><b>ATTENDU QUE</b> la direction générale a remis la liste des comptes à payer (chèques du 1<sup>er</sup> au 28 février 2026) et les déboursés directs (paies, remises gouvernementales, fonds de pension et assurances collectives) pour le mois de février 2026 ;</p> <p>Il est proposé par le conseiller Joe Stairs Appuyé par la conseillère Stacey Belknap Kett</p> <p><b>D'ADOPTER</b> la liste des comptes à payer et des déboursés pour la période du mois de février 2026, telle que soumise et sommairement décrite ci-après :</p> <p>Fonds d'administration</p> <p>273 431,75\$ pour les comptes à payer et 56 713,41\$ pour les déboursés directs</p> <p><b>ET</b> d'autoriser la direction générale à acquitter les comptes susmentionnés.</p> <p><b>Adoptée</b></p> <p><b>4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 2 FÉVRIER 2026</b></p> <p><b>RÉS. : 2026-035</b></p> <p><b>ATTENDU QUE</b> tous les membres du conseil ont reçu la copie du procès-verbal de la séance régulière du 2 février dernier et qu'ils sont d'accord avec son contenu ;</p> <p>Il est proposé par le conseiller Christian Savoie Appuyé par le conseiller Pierre Brodeur</p> <p><b>QUE</b> le procès-verbal de la séance régulière du 2 février dernier soit adopté tel que présenté.</p> <p><b>Adoptée</b></p> <p><b>5. PÉRIODE DE QUESTIONS</b></p> <p>Les citoyens ont questionné le conseil municipal sur le sujet suivant :</p> <p style="text-align: center;">- ...</p> <p><b>6. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL</b></p> <p>Aucun sujet.</p> <p><b>7. RAPPORT DES CORRESPONDANCES</b></p> <p>Dépôt du rapport des correspondances par le directeur général. Tous les membres du conseil ont reçu copie des correspondances, lesquelles seront traitées selon leurs instructions.</p> <p><b>7.1 Demande de commandite Show Junior Bovins</b></p> <p><b>RÉS. : 2026-036</b></p> <p><b>ATTENDU QUE</b> le conseil municipal a reçu une demande de commandite du Show junior bovins de boucherie 2026 ;</p>	<p><b>2. ADOPTION OF THE AGENDA</b></p> <p><b>RES. : 2026-033</b></p> <p>It is moved by Councillor Pierre Brodeur Seconded by Councillor Christian Savoie</p> <p><b>THAT</b> the agenda be adopted as submitted.</p> <p><b>Adopted</b></p> <p><b>3. ACCOUNTS PAYABLE</b></p> <p><b>RES. : 2026-034</b></p> <p><b>WHEREAS</b> the general management has given the list of accounts payable (cheques from the 1<sup>st</sup> to 28<sup>th</sup> February 2026) and direct payments (payroll, government remittances, pension funds and group insurance), for the month of February 2026.</p> <p>It is moved by Councillor Joe Stairs Seconded by Councillor Stacey Belknap Kett</p> <p><b>TO ADOPT</b> the list of accounts payable and disbursements for the period of February 2026, as submitted and briefly described below:</p> <p>Administration Funds</p> <p>\$ 273 431,75 for accounts payable and \$ 56 713,41 for direct payments</p> <p><b>AND</b> to authorize the assistant general management to pay the above-mentioned accounts.</p> <p><b>Adopted</b></p> <p><b>4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MEETING OF FEBRUARY 2<sup>ND</sup>, 2026</b></p> <p><b>RES. :2026-035</b></p> <p><b>WHEREAS</b> all members of Council have received a copy of the minutes of the regular meeting of last February 2<sup>nd</sup> and are in agreement with its content.</p> <p>Moved by Councillor Christian Savoie Seconded by Councillor Pierre Brodeur</p> <p><b>THAT</b> the minutes of the regular meeting of last February 2<sup>nd</sup> be adopted as presented.</p> <p><b>Adopted</b></p> <p><b>5. QUESTION PERIOD</b></p> <p>Citizens questioned the municipal council on the following topic:</p> <p style="text-align: center;">- ...</p> <p><b>6. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES</b></p> <p>Aucun sujet.</p> <p><b>7. CORRESPONDENCE REPORTS</b></p> <p>Tabling of correspondence report by the Director General. All members of Council have received a copy of the correspondence which will be dealt with as per their instructions.</p> <p><b>7.1 Sponsorship Request for Junior Cattle Show</b></p> <p><b>RÉS. : 2026-036</b></p> <p><b>WHEREAS</b> the City Council has received a sponsorship request from the 2026 Junior Beef Show;</p>
--	---

**PROCÈS-VERBAL  
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Séance ordinaire du 2 mars 2026

<p>Il est proposé par le conseillère Isabelle Côté Appuyé par le conseiller Joe Stairs</p>	<p>Moved by Councillor Isabelle Côté Seconded by Councillor Joe Stairs</p>
<p><b>QUE</b> le conseil accepte de verser une somme de 300\$ pour le plan de commandite Argent pour le Show junior bovins.</p>	<p><b>THAT</b> the council agree to contribute \$300 to the Silver sponsorship plan for the Junior Cattle Show.</p>
<p><b>Adoptée</b></p>	<p><b>Adopted</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>8. RAPPORT DU MAIRE/MRC</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>8. MAYOR'S REPORT/MRC</b></p>
<p>Le maire fait un compte-rendu des discussions intervenues à la MRC dont :</p>	<p>The mayor reports on discussions that took place at the MRC, including:</p>
<p style="text-align: center;">- ...</p>	<p style="text-align: center;">- ...</p>
<p style="text-align: center;"><b>9. RAPPORT DES COMITÉS</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>9. COMMITTEE REPORTS</b></p>
<p><b>9.1 Régie incendie de Memphrémagog Est</b></p>	<p><b>9.1 Régie incendie de Memphrémagog Est</b></p>
<p><b>9.1.1 Compte rendu de la réunion du 16 février 2026</b> <i>Prochaine réunion le 20 avril 2026</i></p>	<p><b>9.1.1 Report of the meeting held on February 16<sup>th</sup> 2026</b> <i>Next meeting April 20<sup>th</sup> 2026</i></p>
<p><b>9.1.2 Adoption du rapport relatif au schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie 2025</b></p>	<p><b>9.1.2 Adoption of the report on the 2025 fire safety risk coverage plan</b></p>
<p><b>RÉS. : 2026-037</b></p>	<p><b>RES.: 2026-037</b></p>
<p><b>CONSIDÉRANT QUE</b> l'article 35 de la Loi sur la sécurité incendie prescrit l'obligation de transmettre au ministre de la Sécurité publique, un rapport d'activités pour l'exercice précédent et ses projets pour la nouvelle année, et ce, pour toute autorité locale chargée de l'application des mesures prévues au schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie;</p>	<p><b>CONSIDERING THAT</b> section 35 of the Fire Safety Act requires all local authorities responsible for implementing the measures set out in the fire safety risk coverage plan to submit a report to the Minister of Public Safety on their activities for the previous fiscal year and their plans for the new year;</p>
<p><b>CONSIDÉRANT</b> l'obligation de chacune des municipalités de fournir le rapport 2025 relatif au schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie ;</p>	<p><b>CONSIDERING</b> the obligation of each municipality to provide the 2025 report on the fire safety risk coverage plan;</p>
<p><b>CONSIDÉRANT QUE</b> le schéma de couverture de risques est en vigueur depuis mars 2008;</p>	<p><b>CONSIDERING THAT</b> the risk coverage plan has been in effect since March 2008;</p>
<p>Il est proposé par le conseiller Patrick Proulx Appuyé par la conseillère Stacey Belknap-Kett</p>	<p>Moved by Councillor Patrick Proulx Seconded by Councillor Stacey Belknap-Kett</p>
<p><b>ET RÉSOLU :</b></p>	<p><b>AND RESOLVED:</b></p>
<p><b>QUE</b> soit adopté le rapport annuel 2025 relatif au schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie du Village d'Ayer's Cliff);</p>	<p><b>THAT</b> the 2025 annual report on the fire safety risk coverage plan for the Village of Ayer's Cliff be adopted;</p>
<p><b>QUE</b> soit autorisée la transmission du rapport annuel 2025 à la Municipalité régionale de comté de Memphrémagog afin qu'elle le transmette au ministre de la Sécurité publique.</p>	<p><b>THAT</b> the 2025 annual report be forwarded to the Regional County Municipality of Memphremagog for transmission to the Minister of Public Safety.</p>
<p><b>Adoptée</b></p>	<p><b>Adopted</b></p>
<p><b>9.2 Régie de gestion des déchets solides de la région de Coaticook</b></p>	<p><b>9.2 Régie de gestion des déchets solides de la région de Coaticook (garbage dump)</b></p>
<p><b>9.2.1 Compte-rendu de la réunion du 11 février 2026</b> <i>Prochaine réunion le 11 mars 2026</i></p>	<p><b>9.2.1 Report of the meeting held on February 11<sup>th</sup>, 2026</b> <i>Next meeting March 11<sup>th</sup>, 2026</i></p>
<p><b>9.3 Régie du Parc Massawippi</b></p>	<p><b>9.3 Régie du Parc Massawippi</b></p>
<p><b>9.3.1 Compte-rendu de la réunion du 25 février 2026</b> <i>Prochaine réunion le 15 avril 2026</i></p>	<p><b>9.3.1 Report of the meeting held on February 25<sup>th</sup>, 2026</b> <i>Next meeting April 15<sup>th</sup>, 2026</i></p>
<p style="text-align: center;"><b>10 SÉCURITÉ PUBLIQUE</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>10. PUBLIC SECURITY</b></p>
<p><b>10.1 Amélioration du système de caméra surveillance sur les propriétés municipales – Offre de services</b></p>	<p><b>10.1 Improvement of the camera surveillance system on municipal properties – Service offering</b></p>
<p><b>RÉS. : 2026-038</b></p>	<p><b>RES. : 2026-038</b></p>
<p><b>CONSIDÉRANT</b> le besoin d'augmenter la surveillance par caméra des bâtiments et infrastructures municipales ;</p>	<p><b>CONSIDERING</b> the need to increase camera surveillance of municipal buildings and infrastructure;</p>
	<p><b>CONSIDERING</b> proposal number 5286 from</p>

**PROCÈS-VERBAL  
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Séance ordinaire du 2 mars 2026

<p>CONSIDÉRANT la proposition numéro 5286 de Informatique ASR pour l'acquisition de 12 caméras 4K avec enregistreur et disque dur ;</p> <p>Il est proposé par la conseillère Stacey Belknap-Kett Appuyé par le Joe Stair</p> <p><b>ET RÉSOLU</b> d'accepter la proposition numéro 5286 et datée du 3 février 2026 de Informatique ASR pour l'acquisition d'un système de 12 caméras 4K au coût de 2 449,95\$, taxes et installations en sus.</p> <p><b>QUE</b> le montant de la dépense soit approprié à même le poste budgétaire 02-230-00-649.</p> <p><b>Adopté</b></p> <p><b>11 FINANCES, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS ET INFRASTRUCTURES</b></p> <p><b>11.1 Dépôt de demande PRIMEAU volet 1.1 – Études préliminaires et plans et devis pour la revitalisation du système de machine à boue à la station d'épuration</b></p> <p><b>RÉS. : 2026-039</b></p> <p><b>ATTENDU QUE</b> la Municipalité a pris connaissance du guide relatif au programme PRIMEAU 2023-2033, qu'elle comprend bien toutes les modalités du programme qui s'appliquent à elle ou à son projet et qu'elle s'est renseignée au besoin auprès du Ministère;</p> <p><b>ATTENDU QUE</b> la Municipalité doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour obtenir une aide financière au programme PRIMEAU 2023-2033 et pour recevoir le versement de cette aide financière;</p> <p>Il est proposé par le conseiller Pierre Brodeur Appuyé par le conseiller Christian Savoie</p> <p>et résolu</p> <p><b>QUE</b> la Municipalité s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle;</p> <p><b>QUE</b> la Municipalité s'engage à assumer l'entière responsabilité des travaux ainsi que des modifications qui pourraient y être apportées. À ce titre, elle est donc responsable de tout dommage causé par ses employés, ses agents, ses représentants, ses sous-traitants ou par elle-même, y compris un dommage résultant d'un manquement à une obligation prévue à tout contrat conclu par la Municipalité pour la réalisation des travaux;</p> <p><b>QUE</b> la Municipalité s'engage à réaliser les travaux selon les modalités du programme PRIMEAU 2023-2033 et à assumer toutes les responsabilités qui s'appliquent à elle en lien avec la réalisation et le financement de ces travaux ;</p> <p><b>QUE</b> la Municipalité s'engage à payer sa part des coûts admissibles et des coûts d'exploitation continus ;</p> <p><b>QUE</b> la Municipalité s'engage à assumer toutes les dépenses engagées si elle ne respecte pas les délais prévus au programme PRIMEAU 2023-2033;</p> <p><b>QUE</b> la Municipalité s'engage à assumer tous les coûts non admissibles au programme PRIMEAU 2023-2033 associés à son projet, incluant toutes les directives de changements admissibles à la hauteur de 50 % de leur coût et tout dépassement de coûts;</p> <p><b>QUE</b> le conseil municipal autorise le dépôt de la demande d'aide financière au programme PRIMEAU 2023-2033.</p> <p>Adoptée</p> <p><b>11.2 Règlement 2026-02 abrogeant le règlement 2022-01 concernant le code d'éthique et de</b></p>	<p>Informatique ASR for the acquisition of 12 4K cameras with recorder and hard drive;</p> <p>It is proposed by Councillor Stacey Belknap-Kett Seconded by Councillor Joe Stairs</p> <p><b>AND RESOLVED</b> to accept proposal number 5286 dated February 3, 2026, from Informatique ASR for the purchase of a system of 12 4K cameras at a cost of \$2,449.95, plus taxes and installation.</p> <p><b>THAT</b> the amount of the expenditure be appropriated from budget item 02-230-00-649.</p> <p><b>Adopted</b></p> <p><b>11. FINANCE, ADMINISTRATION, COMMUNICATION AND INFRASTRUCTURE</b></p> <p><b>11.1 Submission of PRIMEAU application section 1.1 – Preliminary studies and plans and specifications for the revitalization of the sludge machine system</b></p> <p><b>RES. : 2026-039</b></p> <p><b>WHEREAS</b> the Municipality has reviewed the PRIMEAU 2023-2033 program guide, understands all the program terms and conditions that apply to it or its project, and has consulted with the Department as needed;</p> <p><b>WHEREAS</b> the Municipality must comply with the terms and conditions of this guide that apply to it in order to obtain financial assistance under the PRIMEAU 2023-2033 program and to receive payment of this financial assistance;</p> <p>It is proposed by Councillor Pierre Brodeur Seconded by Councillor Christian Savoie</p> <p>and resolved</p> <p><b>THAT</b> the Municipality undertakes to comply with the terms and conditions of the guide that apply to it;</p> <p><b>THAT</b> the Municipality undertakes to assume full responsibility for the work and any modifications that may be made to it. As such, it is therefore liable for any damage caused by its employees, agents, representatives, subcontractors, or itself, including damage resulting from a breach of an obligation under any contract entered into by the Municipality for the performance of the work;</p> <p><b>THAT</b> the Municipality undertakes to carry out the work in accordance with the terms and conditions of the PRIMEAU 2023-2033 program and to assume all responsibilities applicable to it in connection with the performance and financing of this work;</p> <p><b>THAT</b> the Municipality undertakes to pay its share of eligible costs and ongoing operating costs;</p> <p><b>THAT</b> the Municipality undertakes to assume all expenses incurred if it fails to meet the deadlines set out in the pro</p> <p><b>THAT</b> the Municipality agree to cover all costs not eligible for the PRIMEAU 2023-2033 program associated with its project, including all eligible change orders up to 50% of their cost and any cost overruns;</p> <p><b>THAT</b> the municipal council authorize the submission of the application for financial assistance under the PRIMEAU 2023-2033 program.</p> <p>Adopted</p> <p><b>11.2 By-law no. 2026-02 repealing by-law 2022-01 concerning the Code of ethics and professional conduct for elected officials – Adoption</b></p>
--	--

**PROCÈS-VERBAL  
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Séance ordinaire du 2 mars 2026

<b>déontologie des élus municipaux – Adoption</b>	
<p><b>RÉS. : 2026-040</b></p> <p><b>ATTENDU QUE</b> le conseil de la Municipalité a adopté, le 7 février 2022 le <i>Règlement numéro 2022-01 édictant un Code d'éthique et de déontologie des élus-es</i>;</p> <p><b>ATTENDU QU'</b>en vertu de l'article 13 de la <i>Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale</i> (RLRQ, c. E-15.1.0.1, ci-après : la « LEDMM »), toute municipalité doit, avant le 1er mars qui suit toute élection générale, adopter un code d'éthique et de déontologie révisé qui remplace celui en vigueur, avec ou sans modification;</p> <p><b>ATTENDU QU'</b>une élection générale s'est tenue le 2 novembre 2025;</p> <p><b>ATTENDU</b> l'entrée en vigueur, le 5 novembre 2021, de la <i>Loi modifiant la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale et diverses dispositions législatives</i> (LQ, 2021, c. 31), laquelle modifie le contenu obligatoire du Code d'éthique et de déontologie des élus-es;</p> <p><b>ATTENDU QU'</b>il y a lieu, en conséquence, d'adopter un code d'éthique et de déontologie des élus-es révisé;</p> <p><b>ATTENDU QUE</b> les formalités prévues à la LEDMM, pour l'adoption d'un tel code révisé, ont été respectées;</p> <p><b>ATTENDU QUE</b> le maire mentionne que le présent règlement a pour objet de prévoir les principales valeurs de la Municipalité en matière d'éthique et les règles déontologiques qui doivent guider la conduite d'une personne à titre de membre du conseil, d'un comité ou d'une commission de la Municipalité ou, en sa qualité de membre du conseil de la Municipalité, d'un autre organisme;</p> <p><b>ATTENDU QUE</b> la Municipalité, ce qui inclut les membres de son conseil, adhère explicitement aux valeurs en matière d'éthique et aux règles déontologiques prévues à la LEDMM ainsi que dans le présent Code;</p> <p><b>ATTENDU QUE</b> l'éthique et la déontologie en matière municipale sont essentielles afin de maintenir le lien de confiance entre la Municipalité et les citoyens;</p> <p><b>ATTENDU QU'</b>une conduite conforme à l'éthique et à la déontologie municipale doit demeurer une préoccupation constante des membres du conseil afin d'assurer aux citoyens une gestion transparente, prudente, diligente et intègre de la Municipalité incluant ses fonds publics;</p> <p><b>ATTENDU QU'</b>en appliquant les valeurs en matière d'éthique et en respectant les règles déontologiques prévues à ce Code, chaque membre du conseil est à même de bien remplir son rôle en tant qu' élu municipal, d'assumer les responsabilités inhérentes à cette fonction et de répondre aux attentes des citoyens ;</p> <p><b>ATTENDU QUE</b> ce Code contient les obligations ainsi que les balises permettant d'orienter la conduite de chaque membre du conseil, tout en laissant le soin à ce dernier d'utiliser de son jugement en fonction des valeurs y étant prévues;</p> <p><b>ATTENDU QUE</b> ce Code vise à identifier, prévenir et éviter les situations de conflit d'intérêts;</p> <p><b>ATTENDU QUE</b> tout manquement au Code peut entraîner des conséquences graves pour la Municipalité et les membres du conseil;</p> <p><b>ATTENDU QU'</b>il incombe à chaque membre du conseil de respecter ce Code pour s'assurer de rencontrer des standards élevés d'éthique et de déontologie en matière municipale.</p> <p>Il est proposé par le conseiller Patrick Proulx Appuyé par la conseillère Isabelle Côté</p>	<p><b>RES.: 2026-040</b></p> <p><b>WHEREAS</b> the Municipal Council adopted, on <i>February 7, 2022</i> , <i>Bylaw No. 2022-01 enacting a Code of Ethics and Professional Conduct for elected officials</i>;</p> <p><b>WHEREAS</b>, pursuant to section 13 of the <i>Municipal Ethics and Professional Conduct Act</i> (RLRQ, c. E-15.1.0.1, hereinafter: the "LEDMM"), every municipality must, before March 1 following any general election, adopt a revised code of ethics and professional conduct to replace the one in force, with or without amendments;</p> <p><b>WHEREAS</b> a general election was held on November 2, 2025;</p> <p><b>WHEREAS</b> the <i>Act to amend the Act respecting elections and referendums in municipalities, the Act respecting ethics and professional conduct in municipal matters and various legislative provisions</i> (LQ, 2021, c. 31), which amends the mandatory content of the Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Officials;</p> <p><b>WHEREAS</b> it is therefore necessary to adopt a revised code of ethics and professional conduct for elected officials;</p> <p><b>WHEREAS</b> the formalities provided for in the LEDMM for the adoption of such a revised code have been complied with;</p> <p><b>WHEREAS</b> the mayor states that the purpose of this bylaw is to set out the Municipality's core ethical values and the rules of professional conduct that must guide the conduct of a person as a member of the council, a committee or a commission of the Municipality or, in their capacity as a member of the council of the Municipality, of another body;</p> <p><b>WHEREAS</b> the Municipality, including its council members, explicitly adheres to the ethical values and rules of conduct set out in the LEDMM and in this Code;</p> <p><b>WHEREAS</b> ethics and professional conduct in municipal matters are essential to maintaining the bond of trust between the Municipality and its citizens;</p> <p><b>WHEREAS</b> ethical conduct and municipal professional ethics must remain a constant concern for council members in order to ensure transparent, prudent, diligent, and honest management of the Municipality, including its public funds, for citizens;</p> <p><b>WHEREAS</b> by applying ethical values and complying with the rules of professional conduct set out in this Code, each council member is able to fulfill their role as an elected municipal official, assume the responsibilities inherent in this position, and meet citizens' expectations;</p> <p><b>WHEREAS</b> this Code contains the obligations and guidelines that guide the conduct of each council member, while leaving it up to the latter to use their judgment based on the values set out in the Code;</p> <p><b>WHEREAS</b> this Code aims to identify, prevent, and avoid situations of conflict of interest;</p> <p><b>WHEREAS</b> any breach of the Code may have serious consequences for the Municipality and council members;</p> <p><b>WHEREAS</b> it is the responsibility of each council member to comply with this Code to ensure that high standards of ethics and professional conduct are met in municipal matters.</p> <p>It is proposed by Councillor Patrick Proulx Seconded by Councillor Isabelle Côté</p>

**PROCÈS-VERBAL  
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Séance ordinaire du 2 mars 2026

<p><b>Et résolu</b></p> <p><b>D'ADOPTER</b> le Règlement no.2026-02 abrogeant le règlement 2022-01 concernant le code d'éthique et de déontologie pour les élus municipaux tel que déposé.</p> <p><b>Adoptée</b></p> <p><b>11.3 Dépôt d'une demande d'aide financière de la Municipalité du village d'Ayer's Cliff au Fonds régions et ruralité, sous-volet Coopération intermunicipale</b></p> <p><b>RÉS. : 2026-041</b></p> <p><b>ATTENDU QUE</b> la municipalité d'Ayer's Cliff reconnaît avoir lu et pris connaissance du Guide du demandeur concernant le volet – Coopération et gouvernance municipale du Fonds régions et ruralité, sous-volet Coopération intermunicipale;</p> <p><b>ATTENDU QUE</b> les organismes municipaux d'Ayer's Cliff et Hatley désirent présenter un projet concernant le partenariat et partage des ressources de l'Écocentre dans le cadre du volet – Coopération et gouvernance municipale du Fonds régions et ruralité.</p> <p>Il est proposé par le conseiller Christian Savoie Appuyé par le conseiller Joe Stairs</p> <p><b>ET RÉSOLU QUE</b> la présente résolution soit adoptée et qu'elle statue et décrète ce qui suit :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Le conseil de la municipalité d'Ayer's Cliff s'engage à participer au projet concernant le partenariat et partage des ressources de l'Écocentre ;</li><li>• Le conseil accepte d'assumer une partie des coûts, à savoir l'apport minimal exigé dans le cadre du programme;</li><li>• Le conseil nomme la municipalité d'Ayer's Cliff, organisme responsable du projet, et autorise le dépôt du projet dans le cadre du volet – Coopération et gouvernance municipale du Fonds régions et ruralité, sous-volet Coopération intermunicipale;</li><li>• Le conseil désigne la directrice générale ou, en son absence, la directrice générale adjointe, pour signer tout document nécessaire ou utile ou demandé par l'organisme municipal responsable du projet aux fins de la présente demande de subvention.</li></ul> <p><b>Adopté</b></p> <p><b>11.4 Nomination d'un substitut du maire aux assemblées du conseil de la MRC</b></p> <p><b>RÉS. : 2026-042</b></p> <p><b>ATTENDU QUE</b> l'article 210.24 de la <i>Loi sur l'organisation territoriale municipale</i> exige que le Conseil de la municipalité locale désigne parmi ses membres une personne pour agir à titre de substitut en l'absence du maire Alec van Zuiden aux assemblées du conseil de la MRC;</p> <p>Il est proposé par la conseillère Stacey Belknap-Kett Appuyé par le conseiller Christian Savoie</p> <p><b>ET RÉSOLU</b></p> <p><b>QUE</b> le conseiller et maire suppléant M. Pierre Brodeur soit désigné pour remplacer le maire aux assemblées du conseil de la MRC, lorsque celui-ci ne peut y assister, pendant la période prenant fin le 2 novembre 2027.</p> <p><b>Adopté</b></p> <p><b>11.5 Augmentation de la marge de crédit à 800 000\$</b></p> <p><b>RÉS. : 2026-043</b></p>	<p><b>And resolved</b></p> <p><b>TO ADOPT</b> the By-law no. 2026-02 repealing by-law no. 2022-01 concerning the code of ethics and professional conduct for municipal elected officials;</p> <p><b>Adopted</b></p> <p><b>11.3 Submission of a financial assistance application from the Municipality of the Village of Ayer's Cliff to the Fonds régions et ruralité, sub-section Intermunicipal Cooperation</b></p> <p><b>RES.: 2026-041</b></p> <p><b>WHEREAS</b> the Municipality of Ayer's Cliff acknowledges that it has read and understood the Applicant's Guide for the Cooperation and Municipal Governance component of the Fonds régions et ruralité, sub-component Intermunicipal Cooperation;</p> <p><b>WHEREAS</b> the municipal authorities of Ayer's Cliff and Hatley wish to submit a project concerning the partnership and sharing of resources of Ecocenter under the Cooperation and Municipal Governance component of the Regional and Rural Development Fund;</p> <p>It is proposed by Councillor Christian Savoie Seconded by Councillor Joe Stairs</p> <p><b>AND RESOLVED THAT</b> this resolution be adopted and that it rule and decree as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>· The council of the municipality of Ayer's Cliff agrees to participate in the project concerning the partnership and sharing of resources of Ecocenter;</li><li>· The council agrees to assume part of the costs, namely the minimum contribution required under the program;</li><li>· The council appoints the Municipality of Ayer's Cliff as the organization responsible for the project and authorizes the submission of the project under the Cooperation and Municipal Governance component of the Regional and Rural Fund, sub-component Intermunicipal Cooperation;</li><li>· The council designates the general manager or, in her absence, the deputy general manager, to sign any document that is necessary, useful, or requested by the municipal organization responsible for the project for the purposes of this grant application.</li></ul> <p><b>Adopted</b></p> <p><b>11.4 Appointment of a deputy mayor to attend MRC council meetings</b></p> <p><b>RES. : 2026-042</b></p> <p><b>WHEREAS</b> section 210.24 of the Municipal Territorial Organization Act requires the Council of the local municipality to designate one of its members to act as a substitute in the absence of Mayor Alec van Zuiden at MRC council meetings;</p> <p>It is proposed by Councillor Stacey Belknap-Kett Seconded by Councillor Christian Savoie</p> <p><b>AND RESOLVED</b></p> <p><b>THAT</b> Councillor and Deputy Mayor Pierre Brodeur be designated to replace the Mayor at MRC council meetings when the Mayor is unable to attend, for the period ending November 2, 2027.</p> <p><b>Adopted</b></p> <p><b>11.5 Increase in line of credit to \$800,000</b></p> <p><b>RES.: 2026-043</b></p>
---	--

**PROCÈS-VERBAL  
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Séance ordinaire du 2 mars 2026

**ATTENDU QU'**il y est nécessaire d'augmenter la marge de crédit bancaire afin de subvenir aux besoins de la Municipalité;

Il est proposé par la conseillère Isabelle Côté  
Appuyé par le conseiller Joe Stairs

**QUE** la marge de crédit bancaire soit augmentée à 800 000,00 \$ à la CIBC afin de subvenir aux besoins de la Municipalité.

**Adoptée**

**11.6 Dépôt d'une demande d'aide financière au programme ÉcoPerformance – volet implantation simplifiée – Conversion du chauffage**

**RÉS. : 2026-044**

**ATTENDU QUE** la municipalité d'Ayer's Cliff désire convertir prochainement le système de chauffage au mazout à l'électricité à l'église et à l'ancien presbytère;

**ATTENDU QUE** la municipalité reconnaît avoir lu et pris connaissance du cadre normatif relatif au programme ÉcoPerformance;

Il est proposé par le conseiller Christian Savoie  
Appuyé par le conseiller Joe Stairs

**ET RÉSOLU QUE** la présente résolution soit adoptée et qu'elle statue et décrète ce qui suit :

- Le conseil autorise le dépôt du projet dans le cadre du programme ÉcoPerformance – volet implantation simplifiée – Conversion du chauffage ;
- Le conseil désigne la directrice générale adjointe pour signer tout document nécessaire ou utile ou demandé par l'organisme municipal responsable du projet aux fins de la présente demande de subvention.

**Adoptée**

**12. LOISIRS, CULTURE, BÉNÉVOLES**

**12.1 Activités de la relâche**

Isabelle Côté mentionne le retour des activités de la relâche qui se déroule actuellement.

**13. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, COMMUNAUTAIRE ET TOURISME**

**13.1 Création d'un comité de suivi MADA**

**RÉS. : 2026-045**

**ATTENDU QUE** le conseil a adopté la politique et le plan d'action le 2 février dernier, le tout tel qu'il appert de la résolution no 2026-028;

**ATTENDU QU'**il est opportun de procéder à la création du comité de suivi, lequel s'assurera du respect et de la mise en application des objectifs fixés dans ce plan;

**ATTENDU QU'**au moins un élu et deux citoyens représentant les aînés doivent faire partie de ce comité ;

Il est proposé par conseiller Pierre Brodeur  
Appuyé par le conseiller Christian Savoie

**ET RÉSOLU** que le conseil nomme et désigne les personnes suivantes pour faire partie du Comité de suivi MADA, soient :

- Le conseiller M. Patrick Proulx ;
- La conseillère Mme Stacey Belknap-Keet;
- La coordonnatrice en loisirs et communautaire Mme Mélina Matteau;
- Mme Jeanne Ste-Marie ;
- Mme Francine Otis;

**WHEREAS** it is necessary to increase the bank line of credit in order to meet the needs of the Municipality;

It is moved by Councillor Isabelle Côté  
Seconded by Councillor Joe Stairs

**THAT** the bank line of credit be increased to \$800,000.00 at CIBC in order to meet the needs of the Municipality.

**Adopted**

**11.6 Submission of an application for financial assistance under the EcoPerformance program – simplified implementation component – Heating conversion**

**RES. : 2026-044**

**WHEREAS** the municipality of Ayer's Cliff wishes to convert the oil-fired heating system to electricity in the church and the former rectory in the near future;

**WHEREAS** the municipality acknowledges that it has read and understood the regulatory framework for the EcoPerformance program;

It is proposed by Councillor Christian Savoie  
Seconded by Councillor Joe Stairs

**AND RESOLVED THAT** this resolution be adopted and that it rule and decree as follows:

- The council authorizes the submission of the project under the EcoPerformance program – simplified implementation component – Heating conversion;
- The council designates the assistant director general to sign any document necessary, useful, or requested by the municipal agency responsible for the project for the purposes of this grant application.

**Adopted**

**12. LEISURE, CULTURE, VOLUNTEERS**

**12.1 Activités de la relâche**

Isabelle Côté mentions the return of spring break activities, which are currently underway.

**13. ECONOMIC AND COMMUNITY DEVELOPMENT AND TOURISM**

**13.1 Creation of a MADA monitoring committee**

**RES. : 2026-045**

**WHEREAS** the council adopted the policy and action plan on February 2, as set out in Resolution No. 2026-028;

**WHEREAS** it is appropriate to proceed with the creation of a monitoring committee to ensure compliance with and implementation of the objectives set out in this plan;

**WHEREAS** at least one elected official and two citizens representing seniors must be members of this committee;

It is proposed by Councillor Pierre Brodeur  
Seconded by Councillor Christian Savoie

**AND RESOLVED** that the council appoint and designate the following individuals to serve on the MADA Monitoring Committee:

- Councilor Patrick Proulx;
- Councilor Stacey Belknap-Keet;
- Recreation and Community Coordinator Ms. Mélina Matteau;
- Ms. Jeanne Ste-Marie;
- Ms. Francine Otis;

**PROCÈS-VERBAL  
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Séance ordinaire du 2 mars 2026

<p>- Mme Kathleen Dezan</p> <p><b>Adoptée</b></p> <p style="text-align: center;"><b>14. VOIES PUBLIQUES ET CIRCULATION</b></p> <p><b>Aucun sujet</b></p> <p style="text-align: center;"><b>15. ENVIRONNEMENT ET HYGIÈNE DU MILIEU</b></p> <p><b>Aucun sujet</b></p> <p style="text-align: center;"><b>16. URBANISME</b></p> <p><b>16.1 Prendre connaissance des conclusions du CCU – Séance du 18 février 2026</b></p> <p>Tous les membres du conseil ont reçu une copie du procès-verbal de la réunion tenue le 18 février 2026 afin de prendre connaissance des conclusions.</p> <p style="text-align: center;"><b>16.1.1 Matricule 1904-14-2760, 1904-14-5192, 1904-15-5636, 1904-15-7333- 881-883 Main, 828, Strathcona – Demande de PPCMOI</b></p> <p><b>RÉS. : 2026-046</b></p> <p><b>Considérant</b> le Règlement numéro 2025-03 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) en vigueur;</p> <p><b>Considérant</b> le dépôt d'une demande ayant pour objet de permettre l'implantation d'un projet résidentiels multifamiliaux et ce, pour trois logements de 20 unités au total;</p> <p><b>Considérant</b> les plans et documents portant le titre « Demande de PPCMOI 2025-09-006 / 881-885 rue Main datés en 05 septembre 2025, et soumis au soutien des présentes;</p> <p><b>Considérant</b> que le projet tel que présenté est conforme aux critères et objectifs du plan d'urbanisme en vigueur;</p> <p><b>Considérant</b> que le projet déroge à la grille des usages et des construction autorisés par zone, du règlement de zonage en vigueur;</p> <p><b>Considérant</b> que l'usage autorisé permettra la reconnaissance Caractériser le cadre bâti et définir, à partir des résultats, un cadre d'intervention sur les bâtiments existants et l'insertion de nouveaux bâtiments, de manière à générer une image distincte harmonisée;</p> <p><b>Considérant</b> l'emplacement visé dans la rue Main et Strathcona;</p> <p><b>Considérant</b> l'avis défavorable à l'unanimité du comité consultatif d'urbanisme avec des conditions émis à l'égard de la présente demande en date du 20 janvier 2026, en raison de la qualité d'intégration du projet sur le plan de l'implantation, de la volumétrie, de la densité, de l'aménagement, soit que le projet ne soit pas considéré comme un tout homogène dans le secteur visé;</p> <p><b>Considérant que</b> le comité recommande le projet du plan numéro 3 avec la modification des logements, un bâtiment avec 4 unités sur la rue Strathcona, un bâtiment 8 logements au centre rue Main et Strathcona, et un bâtiment 4 unités sur la rue Main;</p> <p>Il est proposé par la conseillère Stacey Belknap-Keet</p> <p>Les conseillers, Joe Stairs, Christian Savoie, Pierre Brodeur, votent contre la présente résolution.</p> <p>Le Maire, Alec van Zuiden, utilise son droit de vote et vote pour la présente résolution.</p>	<p>- Ms. Kathleen Dezan</p> <p><b>Adopted</b></p> <p style="text-align: center;"><b>14. PUBLIC ROADS AND TRAFFIC</b></p> <p><b>No subject</b></p> <p style="text-align: center;"><b>15. ENVIRONMENT, ENVIRONMENTAL HYGIENE</b></p> <p><b>No subject</b></p> <p style="text-align: center;"><b>16. URBAN PLANNING</b></p> <p><b>16.1 Review of the CCU's conclusions – February 18, 2026</b></p> <p>All council members received a copy of the minutes of the February 18, 2026 meeting in order to review the conclusions.</p> <p style="text-align: center;"><b>16.1.1 Registration numbers 1904-14-2760, 1904-14-5192, 1904-15-5636, 1904-15-7333- 881-883 Main, 828, Strathcona – PPCMOI application</b></p> <p><b>RES. : 2026-046</b></p> <p><b>Considering</b> Regulation No. 2025-03 on specific construction, modification, or occupancy projects for buildings (PPCMOI) currently in force;</p> <p><b>Considering</b> the filing of an application to allow the implementation of a multi-family residential project for three dwellings with a total of 20 units;</p> <p><b>Considering</b> the plans and documents entitled "Application for PPCMOI 2025-09-006 / 881-885 Main Street dated September 5, 2025, and submitted in support hereof;</p> <p><b>Considering</b> that the project as presented complies with the criteria and objectives of the urban plan in force;</p> <p><b>Considering</b> that the project deviates from the grid of uses and construction authorized by zone in the zoning bylaw in effect;</p> <p><b>Considering</b> that the authorized use will allow for the recognition of the built environment and, based on the results, the definition of a framework for intervention on existing buildings and the insertion of new buildings, in order to generate a distinct, harmonized image;</p> <p><b>Considering</b> the location on Main Street and Strathcona Street;</p> <p><b>Considering</b> the unanimous unfavorable opinion of the urban planning advisory committee with conditions issued with respect to this application on January 20, 2026, due to the quality of the project's integration in terms of layout, volume, density, and layout, meaning that the project is not considered to be a homogeneous whole in the targeted sector;</p> <p><b>Considering</b> that the committee recommends draft plan number 3 with the modification of the housing units, a building with four units on Strathcona Street, an eight-unit building at the intersection of Main Street and Strathcona Street, and a four-unit building on Main Street;</p> <p>It is moved by Councillor Stacey Belknap-Keet</p> <p>The councillors, Joe Stairs, Christian Savoie et Pierre Brodeur vote against this resolution.</p> <p>The Mayor, Alec van Zuiden, exercises his right to vote and votes in favor of this resolution.</p>
--	---

**PROCÈS-VERBAL  
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Séance ordinaire du 2 mars 2026

<p><b>Et résolu :</b></p> <p><b>D'approuver</b> le premier projet de résolution visant l'approbation de l'option 3 du projet daté de décembre 2025 visant l'implantation de trois (3) bâtiments de 8, 9 et 3 logements en plus de la conservation d'une maison unifamiliale existante entre les rues Main et Strathcona, plus précisément formée des lots 5 284 627, 5 284 628, 4 665 010 et 4 665 011.</p> <p><b>De tenir</b> une consultation publique et de publier l'avis public en conséquence.</p> <p><b>Adoptée</b></p> <p style="padding-left: 40px;"><b>16.1.2 Matricule 1904-97-9556 lot 4 665 202, 329 rue Tyler, Res-10 Projet PPCMOI construction 1 bâtiment 2 étages 4 logement au total</b></p> <p><b>RÉS. : 2026-047</b></p> <p><b>Considérant</b> le Règlement numéro 2025-03 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) en vigueur;</p> <p><b>Considérant</b> le dépôt d'une demande ayant pour objet de permettre l'implantation d'un bâtiment de 4 logements;</p> <p><b>Considérant</b> la version des plans datés du 18 février 2026 par la firme ADSP au nom des propriétaires du lot ;</p> <p><b>Considérant</b> que le projet tel que présenté est conforme aux critères et objectifs du plan d'urbanisme en vigueur;</p> <p><b>Considérant</b> que le projet déroge à la grille des usages et des constructions autorisés par zone, du règlement de zonage en vigueur;</p> <p><b>Considérant</b> les critères d'évaluation énoncés à l'article 32 du Règlement numéro 2025-03;</p> <p><b>Considérant</b> l'emplacement visé sur la rue Tyler ;</p> <p><b>Considérant</b> l'avis défavorable à l'unanimité du comité consultatif d'urbanisme;</p> <p><b>Considérant que</b> le conseil municipal après analyse, soulève que le projet constitue une nuisance pour les propriétés limitrophes et n'appert pas compatible avec les occupations prévues avec le milieu d'insertion.</p> <p>Il est proposé par le conseiller Pierre Brodeur Appuyé par la conseillère Isabelle Côté</p> <p>La conseillère Stacey Belknap-Kett demande le vote.</p> <p>Les conseillers, Patrick Proulx, Stacey Belknap-Kett, Christian Savoie et Joe Stairs, votent contre la présente résolution.</p> <p><b>ET RÉSOLU</b></p> <p><b>De refuser</b> le projet de PPCMOI pour la construction d'un bâtiment de 4 logements au 329 rue Tyler, tel que présenté.</p> <p><b>Adoptée</b></p> <p style="padding-left: 40px;"><b>16.1.3 Matricule 1805-72-3947 lot 6 108 937, 694 au 716 chemin Ripple Cove, Rec-5- Projet plan global, future construction et Agrandissements (PIIA-9)</b></p> <p><b>RÉS : 2026-048</b></p> <p><b>ATTENDU</b> les critères relatifs au concept global d'occupation tel que décrit à l'article 32 du règlement de PIIA no. 2009-09 ;</p> <p><b>ATTENDU</b> le document de présentation de l'entreprise ACT daté de février 2026, totalisant 147 pages, visant à présenter le développement projeté sur le lot 6 108 937 ;</p>	<p><b>And resolved:</b></p> <p><b>To approve</b> the first draft resolution approving option 3 of the December 2025 project to build three (3) buildings with 8, 9, and 3 units, in addition to preserving an existing single-family home between Main and Strathcona Streets, specifically lots 5 284 627, 5 284 628, 4 665 010, and 4 665 011.</p> <p><b>To hold</b> a public consultation, and to publish the public notice accordingly.</p> <p><b>Adopted</b></p> <p style="padding-left: 40px;"><b>16.1.2 Registration numbers 1904-97-9556 lot 4 665 202, 329 Tyler Street, Res-10 PPCMOI project construction 1 building 2 stories 4 dwellings in total</b></p> <p><b>RES.: 2026-047</b></p> <p><b>Considering</b> Regulation No. 2025-03 on specific construction, modification, or occupancy projects for buildings (PPCMOI) currently in force;</p> <p><b>Considering</b> the filing of an application to allow the construction of a 4-unit building;</p> <p><b>Considering</b> the version of the plans dated February 18, 2026, by the firm ADSP on behalf of the owners of the lot;</p> <p><b>Considering</b> that the project as presented complies with the criteria and objectives of the urban plan in force;</p> <p><b>Considering</b> that the project deviates from the grid of uses and construction authorized by zone in the zoning bylaw in force;</p> <p><b>Considering</b> the evaluation criteria set out in section 32 of Bylaw No. 2025-03;</p> <p><b>Considering</b> the location on Tyler Street;</p> <p><b>Considering</b> the unanimous unfavorable opinion of the urban planning advisory committee;</p> <p><b>Considering</b> that, after analysis, the municipal council raises that the project constitutes a nuisance for the neighboring properties and is not compatible with the planned uses of the surrounding area.</p> <p>It is proposed by Councillor Pierre Brodeur Seconded by Councillor Isabelle Côté</p> <p>Councillors Patrick Proulx, Stacey Belknap-Kett, Christian Savoie, and Joe Stairs voted against this resolution.</p> <p><b>AND RESOLVED</b></p> <p><b>To reject</b> the PPCMOI project for the construction of a 4-unit building at 329 Tyler Street, as presented.</p> <p><b>Adopted</b></p> <p style="padding-left: 40px;"><b>16.1.3 Registration numbers 1805-72-3947 lot 6 108 937, 329 Road 694 -716 Ripple Cove, Rec-5- Overall plan project, future construction and expansions</b></p> <p><b>RES.: 2026-048</b></p> <p><b>WHEREAS</b> the criteria relating to the overall occupancy concept as described in section 32 of PIIA Regulation No. 2009-09;</p> <p><b>WHEREAS</b> the ACT company's presentation document dated February 2026, totaling 147 pages, aims to present the proposed development on lot 6 108 937;</p>
---	---

**PROCÈS-VERBAL  
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Séance ordinaire du 2 mars 2026

<p><b>ATTENDU QUE</b> le conseil municipal se prononce uniquement sur les plans et projections proposées à titre de projet plan globale et ne retient pas les prétentions et opinions contenues dans le document ;</p> <p><b>ATTENDU QUE</b> le comité consultatif en urbanisme, après analyse de la demande en fonction des critères de l'article 32, recommande l'acceptation du projet plan globale ;</p> <p><b>ATTENDU QU'</b>après analyse et considération des critères et documents présentés, le conseil municipal considère le plan global conforme aux critères de l'article 32, mais rappelle que chaque demande de permis pour la construction, la rénovation, l'agrandissement ou la transformation des bâtiments projetés devra être conforme à la réglementation municipale et provinciale en vigueur au moment du dépôt de la demande de permis jugée suffisamment complète, incluant une analyse en fonction des critères applicables au règlement de PIIA ;</p> <p>Il est proposé par le conseiller Joe Stairs Appuyé par la conseillère Isabelle Côté</p> <p><b>ET RÉSOLU</b></p> <p><b>D'APPROUVER le plan concept global soumis pour le lot 6 108 937 ;</b></p> <p><b>DE PRÉCISER QUE</b> chaque demande de permis pour la construction, la rénovation, l'agrandissement ou la transformation des bâtiments projetés devra être conforme à la réglementation municipale et provinciale en vigueur au moment du dépôt de la demande de permis jugée suffisamment complète, incluant une analyse en fonction des critères applicables au règlement de PIIA ;</p> <p><b>Adoptée</b></p> <p><b>16.2 Amendements aux règlements d'urbanisme</b></p> <p><b>16.3 Dépôt du rapport des permis et certificats du mois de février 2026</b></p> <p>Le rapport sommaire des permis et certificats du mois de février 2026 est remis aux élus.</p> <p><b>17. AFFAIRES NOUVELLES</b></p> <p>Aucun sujet.</p> <p><b>18. VARIA / PÉRIODE DE QUESTIONS</b></p> <p>Les citoyens questionnent le conseil municipal sur les sujets suivant :</p> <p>- ...</p> <p><b>19. AJOURNEMENT – CLÔTURE</b></p> <p><b>RÉS. : 2026-049</b></p> <p>Il est proposé par le conseiller Patrick Proulx</p> <p><b>QUE</b> la réunion soit levée à 20h38.</p> <p><b>Adoptée</b></p>	<p><b>WHEREAS</b> the municipal council is ruling solely on the plans and projections proposed as a comprehensive plan project and is not considering the claims and opinions contained in the document;</p> <p><b>WHEREAS</b> the urban planning advisory committee, after analyzing the application based on the criteria in section 32, recommends acceptance of the comprehensive plan project;</p> <p><b>WHEREAS,</b> after analyzing and considering the criteria and documents presented, the municipal council considers the comprehensive plan to be in compliance with the criteria in section 32, but notes that each application for a permit for the construction, renovation, expansion, or conversion of proposed buildings must comply with municipal and provincial regulations in effect at the time the permit application is deemed sufficiently complete, including an analysis based on the criteria applicable to the PIIA bylaw;</p> <p>It is proposed by Councillor Joe Stairs Seconded by Councillor Isabelle Côté</p> <p><b>AND RESOLVED</b></p> <p><b>TO APPROVE</b> the overall concept plan submitted for lot 6 108 937;</p> <p><b>TO SPECIFY THAT</b> each permit application for the construction, renovation, expansion, or conversion of proposed buildings must comply with municipal and provincial regulations in effect at the time the permit application deemed sufficiently complete is submitted, including an analysis based on the criteria applicable to the PIIA bylaw;</p> <p><b>Adopted</b></p> <p><b>16.2 Amendments to the urban planning by-laws</b></p> <p><b>16.3 Tabling of the January 2026 permits and certificates report</b></p> <p>The summary report of permits and certificates for January 2026 is submitted to the elected officials.</p> <p><b>17. NEW BUSINESS</b></p> <p>No subject.</p> <p><b>18. VARIA / QUESTION PERIOD</b></p> <p>Citizens question the city council on the following topics:</p> <p>- ...</p> <p><b>19. ADJOURNMENT - CLOSING</b></p> <p><b>RES. : 2026-049</b></p> <p>It is moved by Councillor Patrick Proulx</p> <p><b>THAT</b> the meeting be declared closed at 8:38p.m.</p> <p><b>Adopted</b></p>
<p><b>Me Abelle L'Écuyer-Legault</b> Directrice générale / Director-General</p>	<p><b>Alec van Zuiden</b> Maire/ Mayor</p>